

MAC-TALLA.

"An ni nach eluinn mi an diugh cha'n aithris mi maireach."

VOL. I.

SIDNI, C. B., DI-SATHAIRNE, IUN 17, 1893.

No. 56.

SOSAL & CROWE,

Fir-Tagraidh, Comhairlichean,
Notairean, &c.

SIDNI, C. B.

W. CROWE.

ARCHIBALD & CO.,

CEANNICHEAN.

302. Ibhadairean Meinean Guail
Ghowrie

Murray & Mac Coinnich,

Comhairlichean, Fir-tagraidh,
&c.,

SIDNI TUATH, C. B.

H. MURRAY.

D. D. MAC COINNICH.

HEARN & HEARN,

Fir-Tagraidh, Notairean,
&c., &c.,

SIDNI & ARICHT.

J. H. HEARN.

D. A. HEARN.

D. A. Mac Fhionghain,

Fear-Tagraidh, Comhairliche,
Notair, Etc.

Baile-Sheonais; Eillean
Phrionns' Iomhair.

Mac Gillios & Mac Eachuin,

Comhairlichean agus Fir-Tag-
raidh aig Lagh.

Sidni & St. Peter's, C. B.

Joseph A. Mac Gillios. A. J. G. Mac Eachuin.

NAIDHEACHDAN NA SEACHDAINN.

Chaidh duin' og da'm b'ainm Young a ghoirteachadh gu dona an meiu-ghuail Ghowrie, Cow Bay, Di-sathairne s'a chaidh.

Chaidh ni-eigin cearr am Meinnean Shidni Di-ciadun air an t-seachdain s'a chaidh agus ann a bhi fadhann ri chur ceart, chall aon duine, Iain Eoutilier, a bheatha.

Nuair a bha 'm bata-smuid Marion a tighinn a nuas Lochan a Bhras d'Oir an la roimhe, chaidh i air tìr aig na h-Edean-an Dearga, agus cha d'fhuaras a toirt dheth gus an ath latha. Rinneadh beagan millidh air a mas agus b'fheadar a cur air falbh gu Pictou gus a caradh.

Fhuair Captean Gormley, ann an Nobha Scotia, uaireadair oir an la roimhe bho Impire na Gearmailt, mar ghibht tangealachd air son cobhair a dheanamh air soitheach Gearmailteach an uiridh. Tha suaicheantas na Gearmailt air an uaireadair, agus dealbhan Impire fhein.

Tha tri soithichean beaga dol gu feill an t-saoghil, agus tha iad air an ainmeachadh air Columbus, a chionn gu bheil iad air an togail air a cheart chumadh air an robh na soithichean leis an danig Columbus thairis air an Atlantic. Chaidh na tri sin-troimh chaolas Chalso Di-luain air an t-slighe gu Chicago.

Tha na soithichean cogidh Frangach air toiseachadh air taghal san acarsaid. Bha cheud te a stigh air an t-seachdain s'a chaidh, agus tha te eile stigh air an t-seachdain so. Cho fad so cha danig ach aon soithich cogidh Breatunnach 'nar coir. Tha iad tuilleadh us trang a cumail soithichean iasgich nan Geancach o bhi dol ro dhana air an runnach.

'Se aon de dhleasannasan an deasiche, agus dleasannas nach urrinn dha a dhearmad, an clo-bhuiladair a'phaigheadh gach seachdain. Mur dean e sin cha soirbhich aona chud leis fhein no leis a'phaipear. Ach ciamar a'phaigheis e clo-bhuiladair no fear eile nuair a tha aireamh mhòr dhe na tha 'gabhail a'phaipes' o chionn bliadhna gun sgilinn ruadh a chuir thuige fhathast? Chan urrinn dha 'dheanamh.

Bha dithis dhaoine aig cuirt 'sa bhaile an la roimhe air son a bhi 'reic deoch-laidir, agus thugadh dhaibh an da roghinn, leth cheud dolair de chain a'phaigheadh-ro-dhol da mhios do' phrìosan.

'S neonach an sgial a th'aig tuathanach coir an Quebec ri innse. O chionn cheithir bliadhna, bha 'n sabhal aige air a bhualadh leis an dealanach agus air a losgadh gu lar. Chaidh an sabhal a thogail a rithist, ach am bliadhna, air a cheart latha, bhuaileadh e leis an dealanach, agus chaidh e na smal an darra h-uair.

Bha romhinn anns an aicamb' so cunn-tas ath-ghearr a thoirt air eachdridh beatha Dr. Blair, ach leis cho beag sa tha am paipear b'eigin duinn fhagail as air an t-seachdain so. Tha sinn an duil, co-dhiu, nach bi aginn ri sin a dheanamh air an ath sheachdain. Tha aireamh de nithean eile air laimh cuideach, a bheir sinn d'ar cairdean cho luath 'sa bhios 'nar comas.

Tha fios a Charlottetown ag radh gun do dh'eug fear Louis Mac 'Hleallain a muintir Bhroad Cove, anns an ospidail 'sa bhaile sin. Bha e anns an eil an le soitheach ceannachd agus bha e ann an droch sblainte mu'n a'fhag e 'dhachidh. Madinn Di-haoine dh'fhas e gle thinn agus thugadh do n'ospidail e, far na dh'eug e madinn Di-domhainich. Chaidh a chroy a thoirt dhachidh gu adhiacadh.

Air an 27mh la de'n Mhai chaidh duine da'm b'ainm Everill Sampson air chall aig Mira Gut agus chan fhacas e uaire sin 's cha chulas iomradh air. Tha e air a dheanamh a mach gun deachidh e mach air am bata a fhuaras a rithist air a chladach, agus gun deach a bhathadh. Cha robh e ach air tighinn dhachidh a Boston beagan uine roimhe sin, agus tha e air a radh gu robhe na dheagh fhear ceard e gu robhe deanamh gle mhath.

Tha sinn an dechas gun teir ar cairdean oidhirp laidir air an t-samhradh so air an aireamh a tka 'gabhail a MAC-TALLA a dhubhlachadh. Cha bu choir strith mhòr sam bith a bhi air sin a dheanamh. Ma gheibh a h-uile neach a tha 'ga ghabhail cheana aon no dha eile gus a ghabhail bhiodh da mhile no corr aginn an uine gle ghoirid. 'Sann an uair sin a rachadh aginn eir a mbeudachadh 's dheanamh cho math 's nach biodh duin sam bith a leubhas Gailig toileach deamh as aonais!

MAC-TALLA.

RABHADH.

Ma theid gach ni gu math eadar so us toiseach Iulaidh, bidh MAC-TALLA air a bheudachadh, agus an deigh sin bidh e dol air sa bhliadhna. Tha sinn an dochas gun dean ar cairdean an dèidh air an air-eamh a tha gabhail a phaipear a chur gu mor am meud roimh 'n am sin.

Neach air bith a chuireas thuginn dol air an drasd, gheibh e ara paipear gu toiseach Iulaidh, 1894.

Neach a chuireas thuginn coig ainmean us coig olair, gheibh e bliadhna dhe'n MHAC-TALLA nasgidh.

Neach a chuireas thuginn sia dolair us sia ainmean, gheibh e leabhar Neill 'Ic Leoid, "Claisach an Doire."

'Se Mac-Talla an aon phaipear Gailig 'an America, agus bu choir do na Gaidhìl an uille dhèidh air a dheanamh air a chumail suas.

Seoilbh 'ur litrichean gu

J. G. MacKINNON,
"Mac-Talla,"
Sydney, C. B.

SIDNI, DI-SATHAIRNE, IUN 17, 1893.

TURUS A MHARAICHE.

LE EOBHAN MACLAOMUIN, M. A. D. D.

Air sin labhair a chlann ri 'n athair-be ainmean na cloinne Peadar agus Tomas, Marta agus Muire, agus ogha Rut, a faighneachd mu thimchioll a choigrich. Fhregair Talamh Dearg a bhain, "Se 'n Tighearna a bh' ann." Dh'feoraich a bhean dheth, "Ciod a's coir duinn a dheanamh?" Fhregair esan i, Feumaidh sinn Babilon fhagail gu brath. Thubhairt Peadar, "Rachamide mar an ceudna." Dh'eigh Tomas a bhathair, chaidh e dh'ionnsuidh an doruis, dh'annhairc e air an iarmailt chiuin, agus thubhairt e, "Nach faod sinn fuireach ach a faic sinn ciod a bheir latha mu'n cuairt? Thilg Marta, lan curaim agus dragha mu thimchioll moran do nithibh sealladh gradhach air an airneis. Ghuil Muire an samhchair. Dh'luth lean Rut ri 'sean-athair. Air an la maireach, ghairm Talamh Dearg air a chairdean agus a choimhearsnaich, ag iarraidh gu durachdach orra dhol maille ris; rinn iad gaire fanaid ris. Anns an fheasgar chualas seirm anns na speuran, thiughaich an ceo gu dordhadh; cha robh soillse gealaich na reul-sholus; gidheadh le lasair soillsean, agus stairn cluig agus farum tiompan dhanus an sluagh gu h-ìollagach gus na chrìochnaich an talamh le 'n cridhealas.

[] An sin ghabh Talamh Dearg a bhean 'sa chlann comhairle bhlasta le cheile. a' feitheamh foillseachadh toil Dhe. Ghairm iad gu cuimhne leabhar araidh da m' ainm "Leabhar na Beatha" a thug Athair Talamh Dearg dhaibh. An deigh rannachadh dìchiollach fhuaradh e am measg iomadaidh soithichean briste, a chraicinn learach comhdaichte le smur, agus a dhuilleagan buidhe agus aithidh. Air dhaibh briathran an Leabhair a leughadh fhuair iad a mach gu'n robh, taobh thall chuintean fearann a ta sruthadh le bainne agus le mil oighreachd neo-thruilidh agus neo-shalaich a bha ra thoirt dhoibh san uile dh-fagadh Babilon anns an deadh long "Sgeil mhor Aoibhneis." Bha

aiseag air a thairgse do na h-uile gun air-giod agus gun luach. Os barr, dh-earalaich an Leabhar cabhaig ag radh, feuch, a nis an sam taitneach, feuch, a nis la na slainte. Am sin ghairm Talamh Dearg gu cuimhne gu'n d'fhag Athair agus dream araidh Babilon agus gun d'sheol iad ann "Sgeil mhor Aoibhneis." Thuig e nis gu'm be run an Tighearna gu'm biodh esan 'sa chlann na'n luchd leanmhuinn orasan chaidh air thoiseach. Gidheadh a reir coslais bha 'naigheachd ro mhaith gu bhi fior. Smuainich e gu reiceadh e sheilbhean, agus gu'm paidheadh e airson na h-oighreachd. Thubhairt Peadar "oibrichidh mi airson mo thriall" Tomas dh-ionn aicheadh Sgoile mhara. Ach thubhairt an Leabhar; Cha'n ann o oibrich, chum nach deanadh neach air bith uail.

Mar so bha e air a shochrachadh, air an la maireach, aig eiridh na greire, gu fagadh iad uile Babilon.

(Ri leantuinn.)

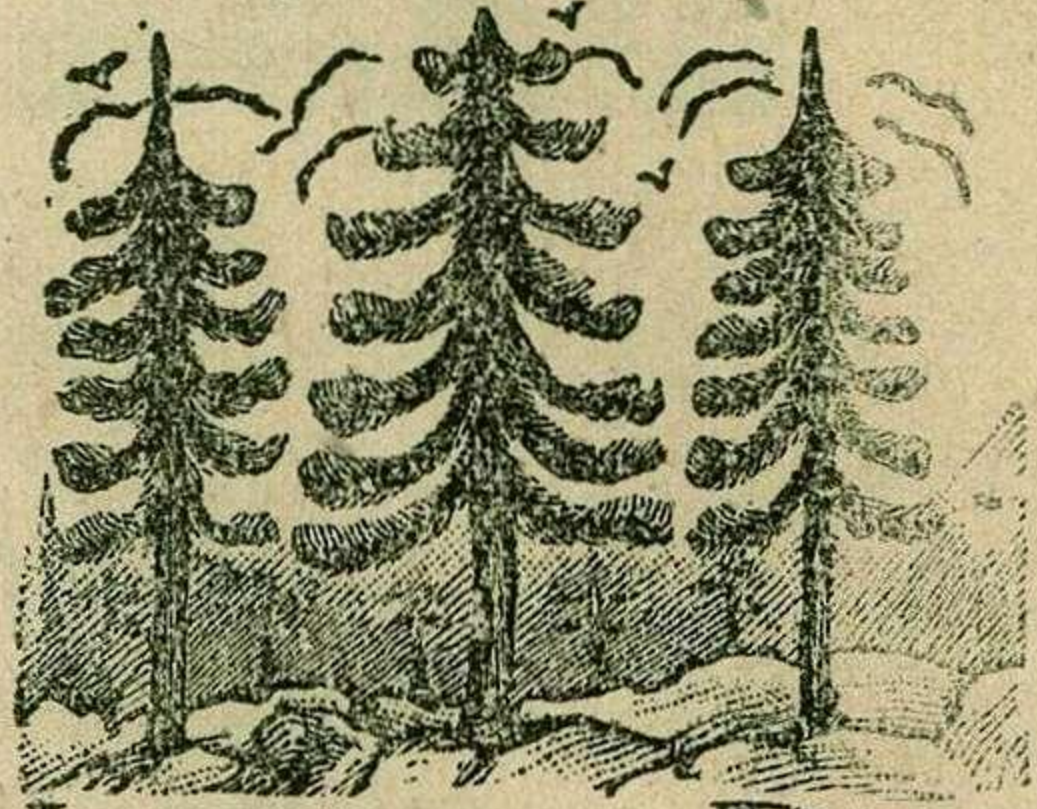
Chaidh nighean bheag a mharbhadh aig Leitche's Creek air doigh gle chianail. Bha h-athair 'sa mathir og obair air curachd agus dh'fhag iad isè stigh gus nithean a chur air doigh agus bha i an sin ri dhol a mach cuideachd. An am beagan uine nigh i an soithichean, sguab i an tigh agus an deigh dhi gach ni eile dheanamh ghlas i 'n doruis agus thog i uinneag gus a dol a mach. Ach 'nuair a bha i deanamh sin thuit an uinneag air a h-amhich agus mharbhadh i air ball. 'Se nabidh a bha ddol seachad a chunnic an toiseach i an crochadh ris an uinneig, 'sa casan pios math o'n lar. Air dha a dhol far an robh i fhuair e gu robh am paidse bechd marbh.

Fhuair sinn o chionn ghoirid da phaipear bheag Eirionnach a tha air an cur a mach anns na Staitean. Tha aon diubh da'n ainm "An Gaodhal," a tighinn a Brooklyn, agus am fear eile da'n ainm "The Irish Echo," a Boston. Tha roinn mhath de Bheurla anns gach fear dhiubh, ach 'si seana chainnt na h-Eirinn a's pailte. Tha moran ageulachdan, orain, us nithean eile annta, agus chan urrain iad ach a bhi gle thaitneach leotha-san a tha comasach air an leubhadh.

Chaidh soitheach-iasgich Geancach, an Lewis H. Giles, a ghlaeadh aig Ingonish Di-luain 'sa chaidh, air son a bhi 'g iasgach an taobh stigh do thri mile bhon chladach. Bha i air a toirt gu Sidni-a-Tuath, far am bi i gus an teid cuisean a chur air doigh eadar i-fein us lagh Chanada. Chan eil an captean a gabhail ris gu robh e an taobh stigh dhe'n chrich idir.

"Mac-Talla 's an "Scottish Canadian," fad bliadhna maille ri leabhar de dh'orain Albannach air son dolair gu leth.

DR. WOOD'S



Norway Pine Syrup.

Lan de bhudhach leighis a Ghinthis maille ri nàdar cùineachidh agus reiteachidh laibhean us chairdean clabhail eile.

LEIGHEAS CÌNTEACH AIR

CASADICH US CNATAN

Tuchadh, Cuing, Amhach Ghoirt, Crup, agus uile THINNEASAN a MHUINNEAL a CHLEIBH 's an SGAMHAIN. Bheir e buaidh gu h-ealadh air casadich leantailach nach geilleadh do chungidh-leighis sam bith eile.

A Phris 25c. us 50c. am botull.

Ma tha thu 'n duil dad a leughadh no 'sgriobhadh ruig Stor-Labhrichean 'Ic Fhionghain, ri taobh "Talla na Sionachd," (County Hall), far am faigh thu leabhrichean agus paipearan dhe gach seorsa, cho saor 'sa gheibh thu an aite sam bith.

BATHAR SAOR

air a cheannach o chionn ghoirid bho cheannichean a bhrìst ann an Nobha Scotia, Aodich-an dhe gach seorsa, Bratichan-urlair, Beilbheid, Osain, Merino dubh, Sioda dubh, Sgaileanan, Aodicnean-uachdar, &c., 's iad uile gle shaor.

ADAN FODAIR

beag us mor bho thri sentichean suas, curraichdean ghillean da shent dheug, Adan air son fir us mnathan, Leintean geala, &c., air leth pris.

BATHAR UR

air tighinn agus a tighinn. Pailteas de gach seorsa, agus na prisean ceart. Feuch gun taghail thu oirnn.

C. S. JOST, & Co.

Iun 1, 1883.

GAOL GAIDHEALACH.

SGEULA FİRİNNEACH.

Le Naill MacLeod.

II.

"Mile marbh-dhaisg air an t-suiridhe,
'S bochd dha 'n do n teid i iomrall;
F'gaidh i inntinn f'odh iomagunn,
'Ghuasad cho simplidh ri meirleach."

'S iomadh oidche allabanach a bha Domhnall a' cur a' mhonaidh agus cronan aige air an oran so, a' gabhail nam fath air Seonaid fhacinn ris an tom. Ach cha do lean Domhnall fad' air an ruaig sin 'n uair a ghlacadh e. Bha e fein agus Seonaid oidhche araid ann an caidreamh a cheile gu cairdeil ann an oisinn a' gharaidh gun smaointinn air ceilg no air foill. Ach mar a bha 'n t'abaist an dan dhoibh co 'thainig orra gun chuireadh gun iarraidh ach brathair Seonaid; cha robh cothrom teichidh ann, no falach air a' chuis. "Chaidh an ceol air feadh na f'ihle" an oidhche sin; chaidh Seonaid a thoirt gu mod laidir, agus bagradh oirre gu fiadhaich mar sguireadh i de chomunn Domhnall gu 'n eireadh gu h-olc dhi.

"Ach bha 'n comhairle dhi cho diomhain
Ri tilleadh mara 's e tabhairt lionaidh."

Bha cridhe agus inntinn Seonaid air an socrachadh air Domhnall mar a saibhreas agus a crannchur de fhearaidh andomhain agus cha robh beo na bheireadh oirre a reghainn a threigsinn. Beagan uine an deigh sin, ghabh athair Seonaid moran fearainn ann an Uidhist, agus am measg gach ni eile bha aige 'n a shealladh, bha e am beachd gu 'm fuaraicheadh an Cuan Uidhisteach gaol Seonaid agus Domhnall d' a cheile, a cteidsinn gu 'n robh f'irinn ann an t-sean fhacal a thuir, "An rud theid fad' bho 'n t-suil theid e fad' bho 'n chridhe;" ach cha do dhearbhadh e sin a thaobh Seonaid. Agus ged nach robh litrichean cho luaineach an trath sin 's a tha iad an diugh, bha Domhnall agus Seonaid a' faotainn cothroim bho am gu am air sgrìobhadh gu 'cheile fo luirich. Bha sin 'n a mheadhon air an aigne a' chumail blath, agus an gaol 'gum mheirgeadh.

Beagan uine an deigh an ama sin, thainig Sasunnach mor, saibhir 'n a Bhaillidh air an oighreachd air an robh am fearran aig athair Seonaid. Agus bho 'n bha iad na 'n teaghlach cairdeil, measail, agus foghlaimte, bhiodh an Sasunnach a' tathaich orra gu math tric. Ach mu dheireadh thall 's e thainig a sin gu 'n do thuit e ann an trom ghaol air Seonaid, agus cha robh e fada 'n uair a chuir e 'n ceill dha 'parantan ciod e 'bha 'n a bheachd, agus dh' iarr e Seonaid orra ri a posadh.

B' e so a' cheart duine bha dhith air a parantan. Bha "baile 's buaile agus treabhair gheal" aige agus 'fhuair e cuireadh fial, farsuinn a thighinn air aghaidh; ach 'n uair a

chaidh a' chuis a chur fa comhair Seonaid cha 'n fhuilingeadh i iomradh a chluinntinn air e leithid: ach cha 'n faodadh i beul fhosgladh anns a' ghnathach; dh-fheumadh i a phosadh, olc air mhath leatha.

An uair a chunnaic i cho rag 's a bha iad 'n am barail fein leig i leo dol air aghaidh leis a' chuis mar a thogradh iad. Ach bha i ag innseadh do Domhnall mar a bha gnothaichean a' dol air aghaidh d' a taobh. Dhuisg so spiorad nan seannlaoch treun bho 'n d' thainig e, ann an Domhnall, agus thog e 'fhuil an aghaidh an t-Sasunnaich agus cairdean Seonaid, le bhith smaointeachadh gu 'm biodh maighdean og neochiantach air a cumail fo chis air a leithid de dhoigh, agus gu h-araid 'n uair a bha fios aige gur ann le gaol dha fein agus air a shon a bha i faotainn a leithid de dhroch caradh.

An deigh beagan litrichean a null 's a nall, 's e an comh-dhunadh gus an d' thainig Domhnall agus Seonaid, gu 'n teich-eadh iad as an rioghachd, agus gu 'm fagadh iad gach Sasunnach 's gach duine bh' ann an claignan a cheile. Ach ged a bha sin mar sin, bha ullachadh mor 'g a dheanamh air son a' phosaidh air an laimh eile; chaidh an Sasunnach agus Seonaid eigh-each ann an eaglais na sgìreachd air son a' cheud uair, chaidh a nis an fhuaim a mach air feadh na duthcha, agus cha robh aicheadh air a' chuis. Air oidche Di-mairt an deigh an eigh-each bha cuirm mhor ann an tigh athair Seonaid, agus bha i fein agus an Sasunnach gu bhì posadh seachduin bho 'n oidche sin.

B' i an oidche Di-mairt sin air an robh a' chuir, a' cheart oidhche'chuir Domhnall agus Seonaid air leth air son teichidh. Agus bha fios math aig Seonaid 'n uair a bha iad 'n an suidhe aig a' chuir gu 'n robh Domhnall le sgioba math ghillean leitheach cuain eadar an t-Eilean-Sgiathanach agus Uidhist, a' tighinn g'a h-iarraidh.

Bha 'n Sasunnach mor air ceann a' bhuid air an am fonn anabarrach math; bha 'n oidhche dol seachad gu sunndach aigh-earach aig gach neach a bha 'n lathair. An uair a bha an t-suipeir thairis, rug an Sasunnach air ghairdean air Seonaid agus chuir e 'n a suidhe aig a h-inneal-ciùil i, agus dh' iarr e oirre orra a sheinn; agus rinn i sin. Chluich i gu h-ealanta, agus sheinn i gu h-innealta.

"S ann tha m' ulaidh 's mo ghaol
Air a' bhirlinn a' tighinn."

Cha robh an Sasunnach a' tuigsinn a bhrìgh bha aig Seonaid f'odh 'n oran sin agus bha sin cho math. Is ann a bha shuil a' ruith an deigh nam basan mine geala, agus nam meur finealta bha 'leum bho theud gu teud air an inneal chiùil; agus a toirt seallaidh an traths' agus a rithist air aghaidh mhaisich Seonaid, le 'cuaillein trom a' tuiteam 'n a shniomhanan or-bhuidhe sics mu 'guallean.

Is e sin a bha 'togail cridhe agus inntinn an t-Sasunnaich, agus e ann an lan bheachd gu 'm biodh i aige air laimh seachduin bho 'n oidhche sin. le toil a cairdean agus le ughdarras na cleire--ach bha "cur eile an adharc an daimh."

(Ri Leantuinn.)

Nuair a thoisich an luchd-riaghlidh air feill an t-saoghil air fhosgladh air an t-Sabaid, chaidh a chuis a thoirt gu lagh leotha-san a bha 'n aghaidh sin. Tha na breitheamhna a nis an deigh tighinn gus a cho-dhuidh gu feum an fheill a bhì air a dunadh air an latha sin. Tha Breatuinn, Canada, na h-Innsean, agus Australia a cur glas us uichir air gach ni a th'aca air an fheill, a h-uile feasgar Di-sathairne 's cha n-eil iad a tighinn dhiubh gu madinn Di-luain.

Orain Thaghta Albannach,

FACAIL US CEOL.

Tri fichead 'sa h-ann deug dhe na h-orain a's fhearr ann an leabhar 'sam bheil 64 taobh-duilleag air son 25c. Sgrìobh gu Imrie & Graham, Church and Colborne Sts. Toronto, Can.

A. J. PEUTAN,

FEAR-ADHLACIDH.

CISTEACHAN-LAIDHE BHO \$2.00 GU \$90.00.

Anart us Lion-aodach dhe gach seorsa, Deiseachan-Donna, Curraican, Lambannan, Stocainnan, Gleus Airgid air son chisteachan, &c., &c.

Carbad-Mairbh aig laimh Daonnan.

Ma tha dealbh mhath a dhith ort
ruig

UILLEAM W. DILLON,

SIDNI, C. B.

Bi 'd h e toileach feitheamh ort uair sam bith a thig tha. Dealbhan beaga air am meudachadh agus air an deanamh cheart cho boidheach.

Sgathain agus gloine uinneag air a phris a's isle.

Seallaidhean air Ceap Breatuinn air laimh an comhnuidh 's air an reic gu saor.

TAGHAIL AIG

Aonghas Domhnallach,

CEANNAICHE,

SIDNI, - - - C. B.

Tha Flur, Min, Siucar, Ti, Tombaca, Coirce, Fear, agus iomadh ni eile aige.

RIN REIC SAOR

A MHAIGHDEAN OG NAM MEALL-SHUILEAN.

MUINNEAG.

A mhaighdean og nam meall-shuilean,
Gur h-og 'thug mi mo ghealladh dhuit;
Nam fbigainn thu le ordagh cleir'
Cha n-iarrinn spreidh no earras leat.

Cha n-iarrinn stoc no storas leat
Do phearsa fein bu leor leam e;
Cead bhi sinte ruit san leaba
Ann an cadal solasach.

Cha n-iarrinn-crodb no caorich leat;
No tochradh bho do dhaoine leat;
Cha n-iarrinn leat bo dhubb no ruadh;
Gad bhiodh na buailtean saor aca.

Chuirinn seol air aran dhuit
'S an crodb laoiigh gu baine dhuit
Chuirinn gearrain dhuit an croinn,
Is glinn fo chaoraich gheala dhuit.

Chuala mi 's gur math leam e
Gun danig thu do 'n bhaile so,
Ribhinn og 's a gruaidh mar ros;
Cha chum cion oir mo leannan bhuam.

Bha duil agam 'nuair dh'fug mi thu.
Nach biodh fear eil' am ait' agad;
Ach 'nuair thionndaidh mi mo chulaobh
Bha fear ur 's do lamh aige.

'Si chuis a tha mi gearan oirr'
Nach d' fhuair mi combradh nionaid riut
'Nach d' fhuair mi urrad agus fasnadh.
Dae do laimh san dealachadh.

Gur mis' a tha gu deireasach
Bon sheol thu do dh-America;
An gealladh posidh thug thu dhomhsa
Dh'fhogir thu ma dheireadh e.

Ged nach eile aig na h-Eirionnich an
America ach an da phaipear 'nan
cainnt fein, tha aig *Welshich* America,
nach eil an fhicheadamh cuid cho lion-
mhor ris na h-Eirionnich coig paiperan
nan cainnt fein agus tha iad 'gan cumail
suas gu duineil. Aig Gaidhil America
chan eil ach *ama* phaipear. Ach tna
sinn an dochas gu'm buin iad gu math ris
a phaipear sin, agus nach bi e 'm feasda
ri thilgeadh oira ga'n do leig iad bas e!

The teintein a fas' gle lionmhor anns
na coilltibh cheana. Ba choir do mhuin-
ntir a bhi gle fhaiceallach mu theine an
am so dhe'n bhliadhna, oir tha e moran
na's usa 'chumail gun toiseachadh na tha
e char as an deis dha greim fhaighinn.
Mur biodh cho mi-churamach sa tha cuid
dhe'n t-slugh, bhiodh coilltean Cheap
Breutuinn an diugh moran na's maisiche
's na's fiachaile na tha iad.

Tha Ard-chomhairle Cuan Bhering faisg
air bhi ullamh dhe'n obair. Tha e air a radh
nach eil teagamh sam bith aig muinntir
Pharis nach i Breutuinn a gheibh a chuid
's fhearr dhe, ge'r bith de tharail a
th'aig muinntir eile.

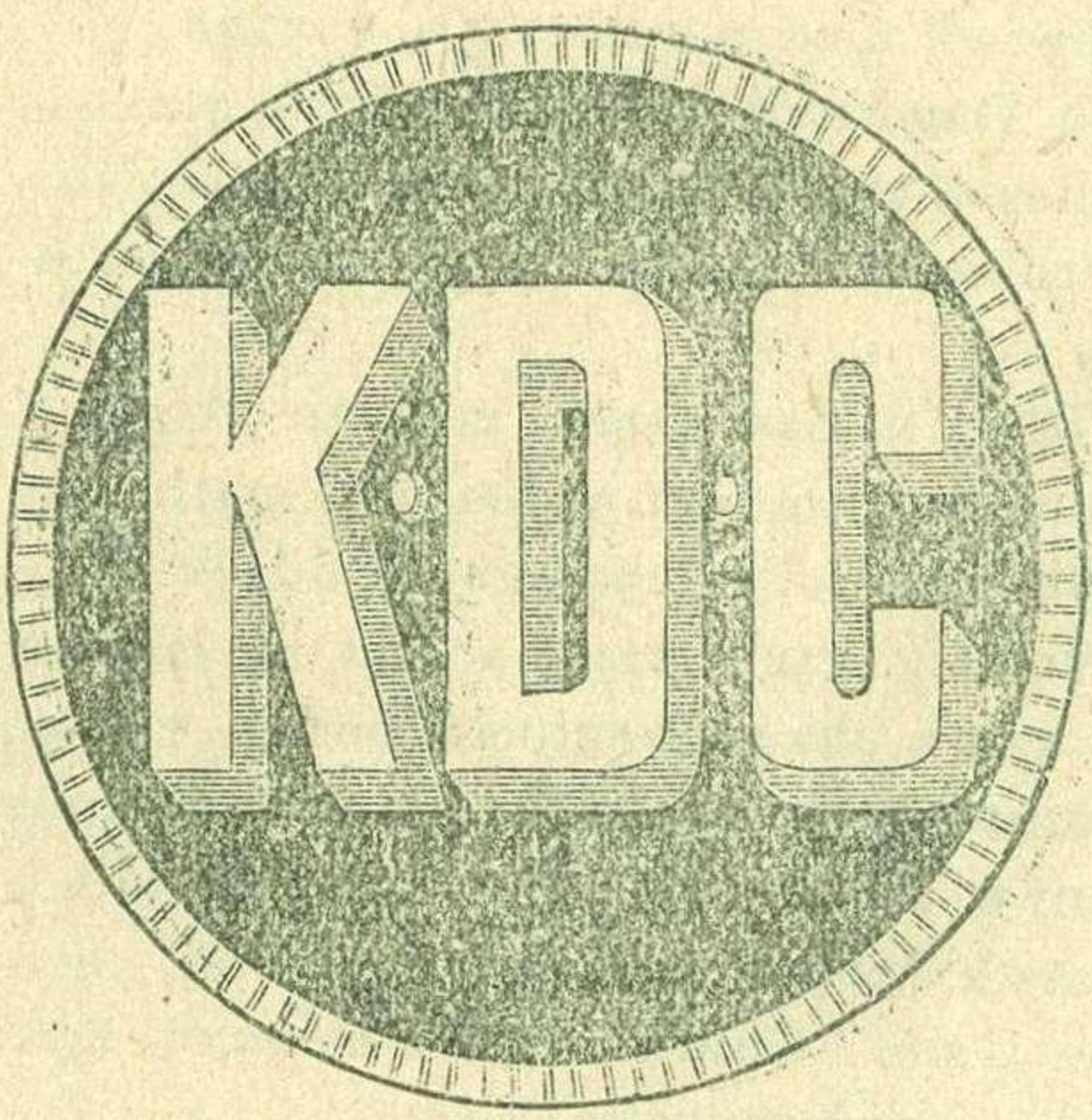
Tha na soithichean-iasg ha tha taghall
san acarsaid ag iunse gu bheil an ruis-
ach gle phailt timchioll an eilein, bha
cuid dhiubh aig an robh bho daa cheud
gu sia ceud baraille air bord. Bha aon
soitheach air 'n do thachit meall mor
dhe'n iasg Di-luain s'a chaidh. Bha na
lin air an cura mach, ach leis cho tugh
s'a bha 'n t-iasg bhrist iad, a' t'headh
fhuairadh ceithir fichead baraille sa
deich a thoirt air bord.

Tha Priunsa Roland Bonaparte, ogba
brathardo Napoleon Bonaparte, air chuir
an Canada an drasda. Thair e air tir aig
Halifax Di-luain, 's dh'fbag e 'm baile sin
Dior-daoin air a tharus gu Charlottetown.
Air a thilleadh a sin tha e 'dol a thoirt
sgriob bheag do Cheap Breutuinn. Nuair a
gheibh e air ais don Ehraing, tha e'n cuil
leabhar a sgrìobhadh mu Ohanada, agus
's an a chum fiosrachadh thair e mun
duthich a tha e cur na cuairte so.

Bha duin' uasal ann uair aig an robh
sgalag da'm blainm Iain, agus ri fuachd a
gheamhaidh bhiodh iad a cadal cuideachd,
an duin' uasal 'na aite fein agus Iain aig
a chasan. Aon aiche fhuar, reota, an
deigh dhaibh a bhi treis 'san leaba dh'
fheorich an duin' uasal do Iain, "Cion-
nus a tha 'dol dhuit shios aig mo chasan,
Iain?" "O, ars Iain, 'tha mise gu blath,
seasgair. Cionnus a tha 'dol dhuit fhein
shios aig mo chasan-sa?"

**B' cuibhteas do dhroch
stamag**

mu'n tig an cholera, Leigsidh



am miar a's miosa dheth.
Cumidh e uat an cholera.

Sampull a-nasgidh gu neach sam bith.

K. D. C. COMPANY, LTD.
New Glasgow, N. S., Canada.

Ainmich am paipear so.

**D. MAC ILLINNEAN,
TAILLEIR,**

SIDNI, - - C. B.

Aodaichean Sassunach agus Albanach
dhe gach seorsa 's grinne 's is fhearr.
feitheamh ri'n cur gu feum. Dunne sam-
bitir a an' fhaig a thombas aig Mac
'Illinnean, bidh e cinnteach a deise cho
cumadail 's cho fasanta 'sa gheibhear an
aite sam bith.

Taghail aig Storr

**MATHESON, TOWNSEND
& CO.,**

agus faic na tha aca do

Bhathar do gach seorsa

agus e ri reic gu saor

Math ar Dutheba tha na
beachd.

FAIC SO.

Tha sinn a cumail nan Amblan a's
fhearr ann an Sidni 's tha sinn 'g an
reic na's saoire na neach sam bith eile.
Tha 'm Mur aginn leth dolar na's saoire
na gheibhear aig aon sam bith sa
bhaile. Tha ar Ti ro mbath agus glo-
shaoi; tha gach ni air a reic aig a pris
a's iste.

Leicidh sinn Eur, Min, no bathar
sam bith air son Iur aig pris airdid.

Taghail aginn nuair a thig thu do'n
bhaile agus faic ar Brogan, an cum-
radh a's fhearr a ghabhas faotinn.

C. H. HARRINGTON & CO.
Sidni, C. B.

COMHRADH.

"De'n uair a tha e?"
"Tha e coig mionaidean an deigh tri."
"Ciamar a tha fios agad?"
"Nach do sheall mi air m' uaireadear?"
"Dh'fhaoidte gu bheil an t-uaireadear
s' nro-luath."

Cha'n eil e luath no mall rianh on a
chaidh a chuir air doigh mu'n am so 'n
uiridh. Bha e roimhe sin cho mi dhoigheal
'sa bha 'leithid rianh, air aon spoig, 'fe
cho gliogach 's nach b' urrainn dhomb
feum sam bith a dheanamh dheth. Ach
an drasda 'se uaireadear cho math sa tha
'san duthaich."

"Co' charaich e?"
"O, nach be cheist e! Charaich

GUZZWELL & RHODES,
ann an Sidni, feadhainn da 'm b'aitheas
charadhi."